ACOUSTIC
en pointillé…

Présentation

Rédaction des fiches
Robert Angéniol, Stéphanie Bara, Margot Bonvallet, Hélène Emile, Lionel Favier, Magali Foulon, Marjolaine Pierré, Soizic Pélissier, Frédérique Treffandier, CAVILAM - Alliance française

Réalisation
Paulette Trombetta, CAVILAM - Alliance française

Coordination
Ghislaine Levy, TV5MONDE
Marion Thevenot et Olivia Wong, Institut français

INSTITUT FRANÇAIS
TV5MONDE
CAVILAM VICHY Alliance Française

CONTENU ET MODE D'EMPLOI

Contenu

Le DVD vous amène à la rencontre de 10 artistes à travers des interviews et des chansons enregistrés lors de l'émission *Acoustic*. Des dossiers pédagogiques par artiste et 3 fiches transversales vous proposent une utilisation en classe de ces documents vidéo. Le tableau synoptique permet d'avoir une vue d'ensemble des artistes présentés, des chansons et des objectifs visés dans les fiches.

1. Les vidéos

Pour chaque artiste : un extrait de l'interview de l'émission *Acoustic* et deux chansons interprétées en direct sur le plateau de l'émission. Ces documents sont accompagnés de sous-titres utilisables si nécessaire. Les interviews sont sous-titrées en six langues (français, anglais, espagnol, portugais, arabe, chinois), les chansons, en français.

2. Les dossiers par artiste

Le dossier pédagogique consacré à un/e artiste comprend :

- une *fiche « artiste »* avec biographie, sitographie, discographie,
- une *fiche « interview »* composée d'activités pour la classe et de la transcription de l'entretien entre l'animateur de l'émission Sébastien Folin et l'invité/e,
- deux *fiches « chanson »* proposant une approche pédagogique des titres interprétés ainsi que les paroles des chansons.

Les fiches « interview » et « chanson » sont composées d'un document pour l'enseignant (suggestion de déroulement de cours, corrigés des activités) et d'un document pour l'apprenant directement utilisable en classe.

3. Les fiches transversales

Ces fiches génériques portent sur les interviews, les interprétations des chansons et les instruments de musiques. Elles peuvent être utilisées pour chaque artiste et permettent aussi de comparer différents artistes.

Démarche pédagogique

En plus des compétences de compréhension et de production travaillées dans les fiches, les auteurs ont choisi de donner une place à l'éducation musicale. En effet l'enregistrement en direct des chansons met en valeur l'interprétation des musiciens et du chanteur.

TABLEAU SYNOPTIQUE FICHES ARTISTES

Artiste	Titre Niveaux	Objectifs communicatifs	Objectifs linguistiques	Objectifs interculturels	Éducation aux médias	Éducation musicale
Ben Mazué	Interview A2, B1	- Décrire le chanteur. - Émettre des hypothèses. - Comprendre les informations principales de l'interview. - Décrire le ton de l'interview. - Parler de ses préférences.				
	Case départ A2	- Émettre des hypothèses. - Décrire le chanteur et les musiciens. - Parler de ses goûts musicaux. - Identifier les thèmes de la chanson. - Parler de ses rencontres, de ses voyages.	- Repérer le son [ã] et le prononcer.			- Reconnaître des instruments de musique. - Reconnaître des styles musicaux.
	Mes monuments B1	- Présenter ses amis d'enfance. - Définir le rôle et l'importance des amis d'enfance. - Expliciter des paroles. - Donner son avis.	- Découvrir des mots appartenant au langage familier.		- Décrire un mouvement de caméra et en expliquer l'objectif. - Dégager une impression à partir d'un mouvement de caméra. - Être attentif à la gestuelle d'un artiste.	- Reconnaître des instruments. - Caractériser un rythme, un style.
Brigitte	Interview A2, B1	- Décrire les artistes. - Repérer les informations concernant un album. - Comprendre les propos des artistes. - Créer un acrostiche.	- Enrichir son vocabulaire sur le thème de l'interview. - Réviser la description.	- Découvrir le style des années 60. - Parler du mouvement hippie.		
	Battez-vous B1	- Comprendre les paroles d'une chanson. - Élaborer une chorégraphie. - Décrire des personnes : chanteuses et musiciens. - Faire la critique d'une mise en scène.	- Enrichir son vocabulaire sur le thème de la chanson.			- Reconnaître des instruments de musique. - Faire la différence entre le rythme et la mélodie.
	La vengeance d'une louve A2, B1	- Décrire et analyser l'attitude des chanteuses. - Anticiper le sujet d'une chanson. - Faire des menaces à quelqu'un. - Raconter l'histoire de la chanson.	- Réviser l'impératif. - Réviser l'expression de la condition.			- Discerner les parties d'une chanson. - Reconnaître des instruments de musique.

TABLEAU SYNOPTIQUE FICHES ARTISTES

Artiste	Titre Niveaux	Objectifs communicatifs	Objectifs linguistiques	Objectifs interculturels	Éducation aux médias	Éducation musicale
Cyril Mokaiesh	Interview A2, B1	- Comprendre une interview. - Résumer la vie d'un artiste. - Décrire une image. - Commenter le titre d'un album. - Caractériser des chansons. - Parler de sentiments. - Comparer différents aspects d'un artiste.		- Discuter de la symbolique d'une couleur. - Découvrir un tableau célèbre.		
	Le sens du manège B1	- Exprimer des sensations, des sentiments. - Décrire les artistes. - Caractériser une chanson. - Retrouver les sentiments évoqués. - Donner son opinion. - Commenter une métaphore. - Faire une métaphore.				- Reconnaître des instruments de musique. - Identifier des sentiments suscités par la musique.
	Mon époque A2, B1	- Caractériser une époque. - Décrire et comparer le chanteur et les musiciens. - Comprendre le thème d'une chanson. - Identifier le genre d'une chanson. - Jouer un dialogue. - Rédiger un portrait.	- Repérer un son récurrent.			- Caractériser la voix du chanteur. - Décrire la façon de jouer d'un instrument.
Grand Corps Malade	Interview B1, B2	- Faire des hypothèses. - Comprendre une interview dans le détail. - Justifier ses propos. - Qualifier la voix et la personnalité d'un artiste.			- Identifier différents plans.	- (Re)découvrir un nouveau genre musical. - S'interroger sur la façon d'écrire.
	Roméo kiffe Juliette B1, B2	- Élaborer des hypothèses. - Comprendre les paroles. - Interpréter les paroles.		- Mutualiser ses connaissances sur une œuvre du patrimoine littéraire.		- Reconnaître des instruments. - Repérer des rythmes et des mélodies. - Retrouver l'adéquation entre les paroles, la musique. - Comparer deux interprétations.
	Définitivement B1, B2	- Proposer une définition. - Élaborer des hypothèses à partir de la mélodie de la chanson. - Définir le thème de la chanson. - Comprendre les paroles d'une chanson. - Exprimer son point de vue. - Compléter les paroles d'une chanson. - Écrire un slam.	- Travailler avec les rimes. - Enrichir son lexique sur le thème de la naissance.	- Découvrir un style musical : le slam.		- Qualifier une mélodie. - Interpréter l'adéquation entre la mélodie et le thème de la chanson. - Slamer.

TABLEAU SYNOPTIQUE FICHES ARTISTES

Artiste	Titre Niveaux	Objectifs communicatifs	Objectifs linguistiques	Objectifs interculturels	Éducation aux médias	Éducation musicale
Irma	Interview B1, B2	- Comprendre en détail une interview. - Présenter le parcours d'une artiste. - Comparer la relation de l'artiste avec deux instruments de musique. - Dresser le portrait de l'artiste. - Donner son opinion. - Faire des hypothèses. - Discuter des choix d'un artiste.				
	Alors on danse B1, B2	- Lister les problèmes évoqués. - Repérer des éléments pour comprendre. - Décrire le jeu de scène d'une artiste. - Comparer les sentiments évoqués par les paroles avec ceux évoqués par la chanteuse.	- Expliciter des relations de cause à effet.			- Décrire des sentiments apportés par la musique. - Donner son opinion sur une interprétation musicale. - Découvrir l'utilisation et le rôle d'une pédale de boucle (loop).
	La javanaise B1, B2	- Composer un nouveau couplet pour une chanson. - Évoquer des sentiments. - Raconter une histoire.	- Repérer des rimes, des consonances. - S'amuser avec les mots.	- Parler du vouvoiement en amour. - Découvrir un jeu de langage des années 1960.		- Reconnaître un rythme de valse. - Caractériser la voix de la chanteuse. - Caractériser une danse de couple.
Juliette	Interview B1, B2	- Décrypter une pochette de CD. - Décrire l'artiste. - Analyser la relation de l'artiste à la musique. - Rédiger une chronique. - Faire un parallèle entre une chanson et le titre d'un album.	- Enrichir son lexique avec des synonymes.	- Découvrir l'environnement et les sources d'inspiration de l'artiste.		
	Le petit vélo rouillé B1, B2	- Décrire un objet. - Imaginer des paroles de la chanson. - Repérer et interpréter une métaphore. - Raconter l'histoire de la chanson. - Rédiger une métaphore.	- Enrichir son lexique sur le thème du cyclisme.			- Décrire l'ambiance musicale d'une chanson. - Faire un parallèle entre la musique, la gestuelle de l'artiste et les paroles. - Découvrir les particularités de l'artiste en comparant ses chansons.
	Rhum, pomme A2, B1	- Décrire un cocktail. - Inventer des cocktails imaginaires. - Faire des hypothèses sur l'histoire de la chanson d'après les images et le titre. - Donner son opinion.	- Enrichir son lexique sur les thèmes de la chanson. - Faire des listes de boissons et de produits. - Travailler avec des rimes.	- Découvrir des cocktails. - Découvrir une artiste humoristique. - Découvrir des chansons à jeux de mots.		- Apprendre à chanter à plusieurs. - Apprendre à chanter en suivant les paroles. - S'initier aux chansons humoristiques.

TABLEAU SYNOPTIQUE FICHES ARTISTES

Artiste	Titre Niveaux	Objectifs communicatifs	Objectifs linguistiques	Objectifs interculturels	Éducation aux médias	Éducation musicale
Les Ogres de Barback	Interview B1, B2	- Caractériser un artiste. - Comprendre une interview dans le détail. - Comparer des moyens de diffusion musicale. - Donner son opinion.	- Enrichir son lexique. - Comprendre des expressions en contexte.			- Découvrir des instruments. - Faire des hypothèses sur le style de musique.
	Comment je suis devenu voyageur B1, B2	- Mutualiser ses connaissances sur les contes. - Faire des hypothèses sur l'histoire de la chanson. - Décrire la voix et l'intonation d'un artiste. - Repérer les différentes parties d'une chanson. - Donner son opinion sur un style de vie.	- Découvrir et repérer les éléments d'un conte. - Réviser le passé simple.			- Repérer des rythmes. - Associer le récit d'un conte à une mélodie, un rythme. - Comparer la pochette d'un album et son titre.
	Grand-mère B1, B2	- Compléter les paroles d'une chanson. - Définir le style de musique d'une chanson. - Comprendre le sens d'une chanson. - Exprimer son point de vue.	- Définir le rôle des artistes dans la société.			- Reconnaître des styles de musique. - Exprimer des impressions à partir d'une mélodie. - Comparer deux chansons engagées.
Oldelaf	Interview B1, B2	- Émettre des hypothèses. - Dresser le portrait de l'artiste à partir d'éléments verbaux et non verbaux. - Retracer le parcours d'un artiste. - Identifier des traits d'humour. - Exprimer son opinion.	- Caractériser une voix et un discours.			
	Le monde est beau A2, B1	- Reconstituer le refrain d'une chanson et le chanter. - Repérer des éléments pour comprendre une chanson. - Mettre en évidence un contraste humoristique.		- Évoquer la société actuelle.		- Reconnaître des instruments de musique. - Anticiper le style et le rythme d'une musique / chanson en observant des musiciens.
	Le café B2	- Résoudre une énigme. - Analyser une prestation musicale en plateau. - Chanter une chanson.	- Passer du registre soutenu au registre familier ou argotique.	- Identifier des registres de langage.		- Identifier des instruments de musique. - Caractériser une introduction musicale. - Marquer le rythme d'une chanson.

TABLEAU SYNOPTIQUE FICHES ARTISTES

Artiste	Titre Niveaux	Objectifs communicatifs	Objectifs linguistiques	Objectifs interculturels	Éducation aux médias	Éducation musicale
Stromae	Interview A2, B1, B2	- Décrire un artiste. - Faire le portrait d'un artiste à partir d'éléments visuels et verbaux. - Comprendre une interview dans le détail. - Rédiger un texte de présentation sur un blog. - Justifier ses propos.	- Revoir certains adjectifs. - Enrichir son lexique dans le domaine musical.	- Découvrir un artiste. - Découvrir un nouveau genre musical.		
	Alors on danse B1, B2	- Donner son point de vue. - Décrire la gestuelle et le regard. - Faire des hypothèses. - Comprendre les paroles. - Interpréter gestuellement une chanson. - Exprimer son appréciation.	- Réviser la relation cause-conséquence.			- Comparer la gestuelle et les paroles. - Comparer deux interprétations d'une même chanson.
	Te quiero A2, B1	- Déterminer les sentiments exprimés dans la chanson. - Comprendre et interpréter les paroles d'une chanson. - Donner son opinion. - Imaginer le clip d'une chanson.	- Réviser les sentiments. - Approfondir son lexique sur le thème de la musique.			- Reconnaitre des instruments de musique. - Repérer des rythmes et les interpréter. - Imaginer des rythmes à partir d'un titre.
Zaz	Interview B1, B2	- Comprendre en détail une interview. - Faire le portrait de l'artiste. - Reconstituer le parcours de l'artiste. - Faire des hypothèses sur l'artiste. - Donner son opinion. - Établir une relation entre les chansons et la personnalité de l'artiste.				
	Les passants B1, B2	- Faire des hypothèses sur le style musical de la chanson. - Décrire l'attitude sur scène d'une artiste. - Créer un nouveau couplet pour une chanson. - Donner son opinion.	- Repérer un son récurrent.		- Analyser la manière de filmer.	- Reconnaître un style musical. - Repérer le rythme de la chanson. - Caractériser la voix de la chanteuse. - Analyser la relation de l'artiste avec sa musique.
	Je veux A2, B1	- Comprendre une chanson à partir de mots clés. - Comprendre l'origine d'une chanson. - Comprendre le message d'une chanson. - Donner son opinion. - Réécrire les paroles d'une chanson.			- Comprendre l'effet produit par le jeu de scène de l'artiste et de ses musiciens.	- Retrouver l'adéquation entre les paroles, la musique, l'ambiance, la gestuelle…

TABLEAU SYNOPTIQUE FICHES TRANSVERSALES

	Niveaux	Objectifs communicatifs	Objectifs linguistiques	Objectifs interculturels	Éducation aux médias	Éducation musicale
Les interviews	A2	- Décrire un lieu. - Décrire une personne. - Comprendre globalement une interview. - S'interroger sur le contenu d'une interview de chanteur.	- Réviser le questionnement. - Utiliser des adjectifs qualificatifs.	- Découvrir un(e) artiste francophone.	- Repérer les caractéristiques de l'introduction de l'émission.	
	B1	- Faire des hypothèses sur l'émission d'après les voix entendues. - Comprendre l'interview. - Partager des informations. - Lancer l'interview d'un chanteur. - Caractériser une voix.			- Décrire l'introduction d'une émission. - Faire la critique/ discuter de l'animation d'une émission.	
	B2	- Comprendre en détail une interview. - Sélectionner les informations intéressantes d'une interview. - Participer à un débat. - Reformuler des informations.		- Découvrir un(e) artiste francophone.	- Analyser le déroulement d'une interview. - Réfléchir au style d'une émission musicale.	
Les interprétations	A2	- Décrire les vêtements des artistes. - Faire des hypothèses sur un style musical. - Comparer le style vestimentaire et le style musical. - Décoder l'importance des vêtements.	- Enrichir le lexique des vêtements et des accessoires.			- Caractériser un style de musique.
	B1	- Décrire l'attitude d'artistes sur scène. - Interpréter des gestes, des regards. - Interpréter la relation entre musiciens et chanteur. - Donner ses impressions. - Échanger sur les spectacles, les concerts.				- Repérer un rythme, une mélodie.
	B2	- Retrouver des mots clés en s'appuyant sur des gestes, des expressions. - Exprimer des sentiments, des émotions. - Distinguer la réception auditive et la réception visuelle. - Analyser une prestation. - Échanger sur le rôle des chansons.			- Analyser le rôle de la caméra. - Distinguer les différents plans.	

TABLEAU SYNOPTIQUE FICHES TRANSVERSALES

	Niveaux	Objectifs communicatifs	Objectifs linguistiques	Objectifs interculturels	Éducation aux médias	Éducation musicale
Les instruments de musique	A2	- Parler de ses goûts musicaux. - Donner son avis. - Décrire un instrument de musique.	- Enrichir son lexique sur les instruments de musique.			- Reconnaître des instruments de musique.
	B1	- Parler de ses goûts musicaux. - Donner son avis. - Décrire un instrument de musique.	- Enrichir son lexique sur le thème de la musique.			- Identifier un style de musique. - Classifier différents instruments de musique.
	B2	- Parler de ses goûts musicaux. - Faire une critique musicale. - Exprimer ses sentiments, ses émotions.	- Enrichir son lexique sur le thème de la musique.			- Identifier la fonction d'un instrument de musique. - Caractériser une œuvre musicale.

PARTENAIRES

L'INSTITUT FRANÇAIS

L'Institut français est l'opérateur du ministère des Affaires étrangères et européennes pour l'action culturelle extérieure de la France.
À travers son département Langue française, l'Institut français s'est donné pour objectif de renforcer la visibilité et l'attractivité du français : il cible de nouveaux publics et prend appui sur la société civile ; il agit sur les vecteurs de diffusion, notamment les industries créatives ; il assure une présence renforcée lors de grands événements consacrés à la langue française.
Dans l'espace numérique – espace stratégique majeur –, l'Institut français appuie une meilleure représentation de la langue française, grâce à son expertise et au développement des réseaux sociaux professionnels, du web collaboratif et de l'internet nomade en français.
L'Institut français consolide enfin la place du français comme langue d'enseignement : il soutient les classes francophones bilingues et les formations supérieures *de* et *en* français en coopération avec les systèmes éducatifs locaux, il aide à l'optimisation de l'offre dans les établissements du réseau culturel français et met à disposition des enseignants des ressources multimédia.
http://www.institutfrancais.com

TV5MONDE

TV5MONDE est la première chaîne généraliste mondiale en français. Elle est l'émanation de télévisions nationales publiques et bénéficie du soutien de la France, de la Communauté française de Belgique, de la Suisse, du Québec et du Canada ainsi que des contributions volontaires de plusieurs pays africains.
TV5MONDE, en sa qualité d'opérateur de la Francophonie, prolonge sa mission de média au service du rayonnement de la langue française en s'adressant directement aux enseignants de français langue étrangère et aux apprenants.
En collaboration avec des équipes pédagogiques renommées, elle fait vivre un dispositif multimédia qui offre, gratuitement et en libre accès, un vaste catalogue d'outils pédagogiques pour l'animation de la classe ou l'apprentissage du français en autonomie, à partir des programmes diffusés par TV5MONDE à l'antenne ou en ligne :

- www.apprendre.tv : des collections d'exercices interactifs classés par thématique (actualité, gastronomie, histoire…)
- www.enseigner.tv : des centaines de fiches pédagogiques téléchargeables avec des activités pour les niveaux A1 à C1 du CECR.

Pour rester informé : www.tv5monde.com/abonnements

CAVILAM – ALLIANCE FRANÇAISE

Établissement d'Enseignement supérieur privé, le CAVILAM (Centre d'Approches Vivantes des Langues et des Medias) a été créé en 1964 par les deux universités de Clermont-Ferrand et la Ville de Vichy qui en assurent respectivement le contrôle pédagogique et financier. L'établissement a rejoint le réseau international des Alliances françaises en 2012 devenant ainsi *CAVILAM – Alliance française*.
Le CAVILAM – Alliance française est un des centres de référence dans le domaine de l'enseignement du français langue étrangère. Il reçoit chaque année environ 3 600 stagiaires étrangers de plus de 110 nationalités, dont environ 900 professeurs de français en formation continue.
Centre de recherche appliquée, le CAVILAM s'est spécialisé dans la création d'outils pédagogiques associant intimement l'acquisition de la langue française et la découverte de contenus culturels. Il contribue à de nombreux projets innovants notamment en coopération avec l'Institut français, TV5MONDE, RFI, le Bureau Export de la musique française, le ministère des Affaires étrangères et européennes ou encore l'Organisation internationale de la Francophonie.
L'objectif du CAVILAM est de faire entrer l'innovation pédagogique dans le quotidien de la classe. Il œuvre pour la promotion du français comme langue vivante, actuelle, en mouvement, une langue à vivre et à partager.
www.cavilam.com ou www.leplaisirdapprendre.com